

応 募 要 項

GUIDE TO ADMISSION FOR KOKUSAI KOTOBA GAKUIN

2025 年 4 月生用

願書提出締切 2024 年 8 月 30 日必着

学校法人 国際ことば学院

国際ことば学院日本語学校

KOKUSAI KOTOBA GAKUIN JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

〒422-8076 静岡市駿河区八幡三丁目 2-28

3-2-28 Yahata, Suruga-ku, Shizuoka City

電話：054-284-8383 Fax：054-284-8338

Tel. 81-54-284-8383 Fax. 81-54-284-8338

E-mail: gansho-kkg@kotoba.ac.jp

<http://jp.kotoba.ac.jp>

願書を提出する時の注意事項

願書提出にあたって、必ず次の事項を守ってください。

<p>① 書類は必ず本人が書いて下さい。 Application form and resume (personal-history pages) must be filled by the applicant him/herself. Other required documents also need to be made and written by the signatory him/herself.</p>
<p>② 全ての書類を揃えて、下記の締め切り前に提出してください。 All of the required documents must be submitted no later than the deadline as indicated below.</p>
<p>③ 入学検定料 (25,000 円) は、願書提出時に納めて下さい。 <u>※納めた入学検定料はお返しできません。</u> Pay the application fee (25,000 JPY) at the time of submitting the documents. <Please note that the application fee is non-refundable.></p>
<p>④ 一部の書類提出が遅くなる時は、必ず提出時にお申し出ください。 指定された期日までに書類が揃わなかった時は、出願者の申請を取り下げます。 If there are any documents that can't be submitted by the deadline, please notify us the reason and when the documents will be ready. We may extend the deadline for those belated documents, however, we will cancel your application if the belated documents were not submitted by the time we designate.</p>
<p>⑤ 外国語で書かれている書類には、日本語翻訳を付けてください。 Please attach Japanese translations to all the documents written in other languages.</p>
<p>⑥ 問い合わせには、すぐに応えて下さい。 Make a prompt reply to our inquiries and questions.</p>
<p>⑦ 書類は必ず片面印刷にし、黒のボールペンで記入してください。 Please print the documents single-sided (double-sided prints are not acceptable). Use a black-ink pen to fill in the documents.</p>

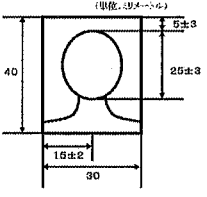
●スケジュール

願書配布時期	応募書類提出期限
2024年7月1日～ (応募が定員に達した場合、募集を締め切らせていただきます)	2024年8月30日 学校必着

●The Schedule

Application Form Distribution	Deadline of Submitting Application form
<p style="text-align: center;">From July 1st 2024</p> <p>We will stop accepting applications when the number of applicants reaches the quota.</p>	<p>Please ensure submitting your application form to our school no later than August 30th, 2024</p>

《出願書類》 手書きの場合は黒のボールペンで記入。両面印刷は不可

<p>応募者 提出書類</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 入学願書 2. 履歴書（日本語学習目的は翻訳必要） 3. 写真6枚（4cm×3cm） 4. 卒業証明書、または卒業証書<u>原本</u>（翻訳必要） 5. 最終学歴の成績証明書<u>原本</u>（翻訳必要） 6. 在学証明書、在学する学校の成績証明書（翻訳必要） 7. 在職証明書（職場での地位、担当業務を記載すること）（翻訳必要） 8. 日本語能力の証明書 <ol style="list-style-type: none"> （1）日本語能力試験（JLPT）、J. TEST、NAT-TEST、TOPJ （2）日本語学校の在学証明書（修了証明書） <p>※日本語学校の在学証明書は、受講しているコース期間・コースの総時間数、本人が実際に出席した授業時間数（欠席した授業時間を抜く）を明記してください。</p> 9. 健康診断書（最近6ヶ月以内に健診したもの） 10. 家族同意書 11. 誓約書 12. 家族に関する質問書 ※日本に親族がいる場合、在留カードのコピーをつけて下さい。 13. パスポートコピー（在日歴のある方は出入国記録もコピー） 	
---------------------	---	---

<p>経費支弁者 提出書類</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 経費支弁書 <u>※支弁者本人が記入すること</u>（翻訳必要、<u>母語でも可</u>） 2. 応募者との関係を立証する書類（翻訳必要） <ul style="list-style-type: none"> ・出生証明書／住民票／家族リストなど 〈中国人〉親族公証書、戸口簿のコピー ・婚姻証明書などそのほかの関係立証資料、在留カードなど 3. 所得証明書および納税証明書 3年分（翻訳必要） 4. 職業を証明する書類（翻訳必要） <ol style="list-style-type: none"> a. 会社員等は、勤務先の在職証明書（住所・電話番号が記されたもの） b. 自営業者は、営業許可証、所得税の確定申告書 c. 経営者は、会社登記簿謄本 5. 銀行の預金残高証明書 6. 通帳のコピー（取引明細書）1年分 7. 資金形成についての説明書（翻訳必要） <p>※通帳（取引明細）が1年分以上あり、資金形成説明を必要とする取引がない場合は、不要 出願者本人が支弁する場合は、3・4・5・6を提出</p> 	
-----------------------	---	--

▲ 願書及び履歴書（日本語学習目的を含む）は、必ず申請者本人が書いてください。

経費支弁書は、必ず経費支弁者本人が書いてください。

本人が書いていない場合は受付できません。

▲ 「(翻訳必要)」は必ず日本語の翻訳が必要です。

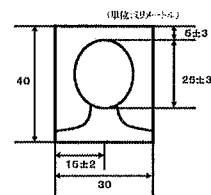
当校にて翻訳する場合、一枚2000円を頂きます。

翻訳可能言語及び翻訳申し込み期限がありますので、詳細はお問い合わせください。

《DOCUMENT NECESSARY FOR APPLICATION》

Documents to be submitted by the applicant

★= need translation



1. Application Form
2. Resume (Personal History) Purpose of Study (P3.)★
3. 6 photo prints (4cmx3cm) taken within the last 3 months.
4. Certificate of Graduation / Diploma (the Original document) ★
5. Certificate of Transcript / List of Performance from the last graduated school (Original document)★
6. Certificate of Studentship / Transcript of attending school ★
7. Certificate of Employment ★
(the applicant's position and responsibility in the job should be described)
8. Certificate of Japanese Language Level
 - (1)Japanese Language Proficiency Test / J.TEST / NAT-TEST /TOP-J
 - (2)Enrollment certificate(s) of the applicant's Japanese Language School.

※Please clarify the course names that the applicant took(or currently attending). The course duration (starting and finishing dates included), and the applicant's actual studying hours (subtracts hours the applicant missed while he/she was taking the course(s)) should be stated in those certificates.

9. Health Certificate (Recording an examination done within the last 6 months)
10. Letter of Consent from the Family
11. Pledge
12. Questionnaire about the applicant's family
13. Copy of Passport (Copy of the record of staying if you have stayed in Japan previously)

Documents to be submitted by the Guarantor

1. Documents of Oath for Defraying Expenses (Guarantor must fill in the form by him/herself) ★
2. Documents that can prove relationship between the applicant and the Guarantor of school fees. ★
 - Resident Certificate / Family member's certificate
<Chinese only> Official certificate of relationship, Copy of Resident record
 - Marriage Certificate
 - Other documents certifying the relationship, Residence Card
3. Documents certifying the annual income and tax payment (for the past 3 years) ★
4. Documents certifying an occupation ★
 - a. A salaried person.....An employment certificate issued by the company
(with company's address & telephone number)
 - b. A self-employed person.....
One copy of permission of carrying out business and final tax declaration
 - c. A company manager.....An original of the company registration certificate
5. Bank Deposit Balance Certificate
6. Copy of Pass Book (statement or account for the past 1 year)
7. Papers explaining an asset build up for defraying expenses of bank deposit balance certificate ★

※If you have the statement for the account for more than the past 1 year, and there is no transaction to need explaining an asset build up, you don't need to submit this document.

※If the applicant him/herself is procuring all the stay expenses, submit documents 3 to 6.

《Notes》

1. The application form and resume (personal history pages including purpose of studying Japanese) must be written by the applicant him/herself accurately and neatly.
2. ★ Need Japanese translations (Japanese translation need to be attached to each document written in a foreign language. You can offer a Japanese translation service at the cost of 2000JPY per document. Please contact us for more information.)

1. 入学資格

本国で日本の高等学校に相当する教育課程を修了し、入学時において18歳以上の者。

2. コース・入学月

コース	日本語学科一般コース		
	年数	1年9ヵ月	1年6ヵ月
入学月	4月	7月	10月

3. 学費

内 訳		4月生	7月生	10月生	納入時期
入学検定料		25,000円	25,000円	25,000円	出願時
入学金		60,000円	60,000円	60,000円	在留資格認定証明書 交付後に納入
教材費		24,000円	21,000円	18,000円	
設備費		24,000円	21,000円	18,000円	
授業料	1年目	600,000円	600,000円	600,000円	進級前までに納入
	2年目	600,000円	450,000円	300,000円	
1年目総額		708,000円	702,000円	696,000円	※入学検定料を除く

※2026年4月生より、学費が変更になります。ご注意ください

4. 学費納入

- ① 選考料25,000円は願書提出時に納入すること。
- ② 授業料の納入は、原則として1年分を一括納入しなければならない。
- ③ 学費納入先：静岡銀行 本店営業部（普）1486473
(学校法人) 国際ことば学院
- ④ 2年目の授業料は、進級前に納入すること。
- ⑤ 一度納入した学費については、理由がない限り返金しない。

5. その他の費用

- ① 国民健康保険、留学生保険には全員加入する。(1年で40,000円位)
- ② 宿舍に関する費用は、自己負担とする。(アパート家賃は毎月40,000円位)
※アパートは入居時に、敷金、仲介料、礼金等(合計100,000円程)が必要
- ③ レントゲン検査や健康診断、インフルエンザの予防接種のため、2年間で35,000円ほど必要
- ④ クラスにより、副教材の購入が必要となることがある。(1冊2000円程度)

6. 注意事項

- ① 願書は、代理人または経費支弁者が直接来校し、提出すること。
- ② 進学希望者の修業期間の変更、中途退学、および一時帰国は原則として認めない。
- ③ 提出書類に虚偽があった者、学習態度、成績不良の者は退学とさせることがある。

1. Qualification

A person who is applying for entrance to this institute should have finished education equivalent to the high school education in Japan and be over eighteen years old at the time of entering.

2. Course, Time of Entrance

Course	General Course		
	Period of Study	2 years	1year 9months
Time of Entrance	April	July	October

3. School Fees ※We will advance a price of tuition and the related feeds from 2026-April intake.

Detail		April	July	October	Payment time
Application Fee		¥25,000	¥25,000	¥25,000	should be paid at the time of applying
Admission Fee		¥60,000	¥60,000	¥60,000	should be paid after granting of Certificate of Eligibility
Material Fee		¥24,000	¥21,000	¥18,000	
Facility Fee		¥24,000	¥21,000	¥18,000	
Tuition	1year	¥600,000	¥600,000	¥600,000	
	2year	¥600,000	¥450,000	¥300,000	should be paid before being promoted to the second grade.
Total of First year		¥708,000	¥702,000	¥696,000	※Application Fee is not included

4. Payment of School Fees

- ① Application Fee(¥25,000) should be paid at the time of applying.
- ② In principle, the one year tuition should be paid all at once before entry.
- ③ The payment of the school fees should be made as payment to the following account:
Account No. : 1486473 (ordinary deposit) Name of Bank : SHIZUOKA BANK,Head Office
Name of account: Kokusai Kotoba Gakuin Swift code : SHIZJPJT
- ④ Second year tuition should be paid before being promoted to the second grade.
- ⑤ Tuition fees are not refunded unless there is/are any reason(s).

5. Other Expenses

- ① All the students must purchase the Japanese National Health Insurance, and International student Insurance.(About 40,000JPY per year)
- ② The student should pay by him/herself the residence expenses. (About 40,000yen a month)
*A student may need about 100,000yen for contracting an apartment room...deposit, commission, and reward.
- ③ All students must have Medical Checkup and Vaccination after the enrollment, which will costs around 35000yen in 2 years. (We will collect the fee each time.)
- ④ Some classes need additional textbooks or material.

6. Cautions to be taken on application

- ① The application form should be brought and submitted by an agent or the guarantor to the institute.
- ② Once you enter the school, you may not be permitted in principle to change the length of stay, to leave the institute in the midway of his/her term or may not be repatriating temporarily.
- ③ A student who made a false statement in the application for admittance, who is bad in learning attitude and who is bad in the academic performances can be dismissed from the school.